

## **2019 Chinese Visual Festival Call for Entries 第九屆華語視像藝術節徵片**

Chinese Visual Festival (華語視像藝術節 CVF) is delighted to launch its Call for Entries for the 2019 edition. Established as a major cultural event, CVF has been bringing to the UK the best in contemporary Chinese language film and art since 2011, having worked in the past with a long list of distinguished artists and directors including Jia Zhangke, Pema Tsenden, Wu Wuna, Zhou Hao, Cao Fei and others. The festival has been hosted by Kings College London, one of the world's leading research and teaching universities based in the heart of London, for several years now, with other events being regularly held at the BFI Southbank, the leading repertory cinema in the UK, specialising in seasons of classic, independent and non-English language films and operated by the British Film Institute, and at the Bertha DocHouse screen at Curzon Bloomsbury, the UK's first screen dedicated solely to documentary films and events. 華語視像藝術節（英國）現正式向所有華語導演及藝術家徵集第九屆藝術節影像作品。每年一度在倫敦舉行的華語視像藝術節創辦於 2011 年，主要展示當代華語影片和藝術作品，並曾邀請眾多著名導演及藝術家參加，致力於在海外宣傳推廣華語原創作品。藝術節持續兩週左右時間，透過此期間多場不同類型的活動，以新鮮獨特的方式向海外觀眾展示當今華語世界現狀與百態。

There is no restriction on the types of moving images that will be accepted, including documentaries, feature films, short films, animation and experimental works. As a leading event promoting Chinese language creativity, we will only accept entries from filmmakers and artists who are citizens and residents of the People's Republic of China, Hong Kong, and Taiwan, as well as members of Chinese communities around the world.

本屆影像作品的徵集不限題材與形式，歡迎紀錄片、劇情片、短片動畫等各種類型的影片報名。歷經前八屆影片與藝術對話的展示形式，第九屆華語視像藝術節希望繼續推動電影與藝術之間的跨界互動，歡迎跨越電影與藝術界限作品。作為一個在海外推廣華語創意的活動，我們歡迎全球華語導演和藝術家報名。

The 2019 festival will be hosted by British Film Institute and King's College London. The festival plans to take place in May 2019, with screenings at the British Film Institute Southbank, King's College London and commercial cinemas around London and the rest of the UK.

第九屆華語視像藝術節將由英国电影学会與英國著名學府倫敦大學國王學院聯合主辦，擬於 2019 年 5 月在倫敦市中心舉行。

***The deadline for submissions is 31<sup>st</sup> December 2018.***

**作品報名截止日期為 2018 年 12 月 31 日。**

# CHINESE VISUAL FESTIVAL

## **Submission Process**

### 報名方式

A copy of the application form (here attached) should be completed, signed and scanned, and sent electronically in Microsoft Word format by email along with all other submission materials detailed on the form to Jingjing Xie at: [jingjing\\_xie@hotmail.com](mailto:jingjing_xie@hotmail.com)

所有報名作品須填寫附件中的報名表，並在填寫完整後列印與簽名，並掃描成電子版。連同報名表的 Word 文檔電子版需發送給影展策劃謝晶晶: [jingjing\\_xie@hotmail.com](mailto:jingjing_xie@hotmail.com)

All films must be submitted for consideration as video files transferred online, preferably via [wetransfer.com](http://wetransfer.com) or [yunbaidu.com](http://yunbaidu.com), or as online screeners via [vimeo.com](http://vimeo.com), [youtube.com](http://youtube.com) or similar platforms. If you cannot submit your film online or have any questions about doing so, please contact Jingjing Xie at [jingjing\\_xie@hotmail.com](mailto:jingjing_xie@hotmail.com) for alternatives.

All films submitted for consideration must have English subtitles if not shot in the English language.

所有報名作品須通過網絡傳送報名，建議使用 [Vimeo.com](http://Vimeo.com), [Wetransfer.com](http://Wetransfer.com) 或者百度雲盤的任意一種。如無法使用網絡傳送，請聯系影展策劃謝晶晶: [jingjing\\_xie@hotmail.com](mailto:jingjing_xie@hotmail.com) 諮詢其他提交方式。

## **Film Formats**

All films submitted must be available for festival exhibition if selected in BLU-RAY, DCP, HDCam PAL (**NOT** HDCam SR), Digibeta (PAL) or Beta SP (PAL) for presentation. Other formats may be required depending on the screening venue – please email if you have any queries regarding acceptable formats.

所有報名影片須備有以下展播版本：Digital File 數字文件(specifics as below stated 文件技術參數見下)，BLU-RAY、HDCam PAL、Digibeta (PAL) 或 Beta SP (PAL)。其他如 DCP 格式需與播放場地確認才可接受。

## **Digital File Specifics 數字文件技術參數要求：**

Video Properties 視頻；

Format - 1080p HD

Resolution - 1920 x 1080

Rate - 25p

Codec - Quick Time (mov) - .H264

Audio Properties 音頻；

Rate - 48 kHz

Depth - 16-bit

Config - Stereo Downmix or Channel Grouped

# CHINESE VISUAL FESTIVAL

## Notes and Regulations 報名須知

All submissions must be received no later than 31st December 2018.

所有報名資料需在報名截止日期前完整提供。

Films not shot in the English language must include English subtitles.

非英語影片需有英文字幕。

The Application Form must be completed and all materials must be provided in both Chinese and English languages.

所有報名表內容需中英文填寫。

The cost of shipping an entry must be paid by the entrant. Submissions received with incorrect postage or that incur postage charges may not be accepted.

報名資料郵寄費用由報名方承擔。

Selected entries will be required to send or transfer screening versions immediately upon selection notice, to be received no later than one month prior to the start of the festival. BLU-RAY discs will not be returned.

入選作品須在收到通知後一月內提交展播版本。藍光碟報名資料將不予退還。

No submission fee is charged.

報名無須報名費。

Filmmakers of selected entries authorize Chinese Visual Festival to screen the films to the public during the festival.

入選影片導演將授權華語視像藝術節主辦方在電影節期間公眾播映的授權。

# CHINESE VISUAL FESTIVAL

## Selection Procedure

Entries will be reviewed and selected by a jury consisting of curators, academics and critics.

### 入選程序

所有報名作品將由評審委員會甄選。委員會成員由策劃人、學者、影評人等組成。我們將優先選擇以新鮮創意的方式展現華語社會現實、能打動國際觀眾的作品。跨越電影與藝術界限的作品將優先考慮。

## Enquiries

If you have any questions about the submission procedure, please contact Jingjing Xie -

Email: [jingjing\\_xie@hotmail.com](mailto:jingjing_xie@hotmail.com)

Wechat: Jingjing\_Xie\_CVF)

### 報名諮詢

如您對報名程序或藝術節有任何疑問，請聯繫華語視像藝術節影展策劃謝晶晶。（電子郵件：jingjing\_xie@hotmail.com 微信：Jingjing\_Xie\_CVF）